

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Secondo il Regolamento (CE) N. 1907/2006 (REACH) Articolo 31, allegato II, ed emendamenti successivi.

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome del prodotto: URETHYN E/M 1

#### 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

**Usi identificati:** Grasso lubrificante

**Usi non raccomandati:** Non sono state identificate applicazioni sconsigliate.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

##### Fabbricante / Fornitore

FUCHS LUBRITECH GmbH  
Werner-Heisenberg-Straße 1  
67661 Kaiserslautern/Germany

Telefono:

+49 (0) 6301 3206-0

Fax:

+49 (0) 6301 3206-940

##### Persona da contattare:

FUCHS LUBRITECH GmbH - Product Safety Management

Telefono:

+49 (0) 6301 3206-0

Fax:

+49 (0) 6301 3206-940

E-mail:

reach@fuchs-lubritech.de

**1.4 Numero telefonico di emergenza:** +49 (0) 6301 3206-0

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Il prodotto, pur non essendo classificato come pericoloso, richiede etichettatura secondo quanto stabilito dal Regolamento (CE) n.1272/2008 (CLP)

##### Riepilogo dei pericoli

**Pericoli Fisici:**

Nessun dato disponibile.

#### 2.2 Elementi dell'Etichetta

EUH208: Contiene Tolutriazolo-derivati. Può provocare una reazione allergica.

EUH210: Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

Nome del prodotto: URETHYN E/M 1

**2.3 Altri pericoli:** Osservando le consuete misure di sicurezza relative al trattamento di prodotti chimici e di olii minerali e le avvertenze sul trattamento (punto 7) e sulla protezione personale (punto 8) non sussistono particolari pericoli. Non far giungere senza controllo il prodotto nell'ambiente.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2 Miscela

**Informazioni generali:** Grasso lubrificante: sistema addensante e additivi in olio sintetico.

| Denominazione chimica | Identificazione   | Concentrazione * | N. di registrazione REACH | Note |
|-----------------------|-------------------|------------------|---------------------------|------|
| Tolutriazolo-derivati | EINECS: 939-700-4 | 0,10 - <1,00%    | 01-2119982395-25          |      |

\*Nel caso di componenti gassosi le concentrazioni sono espresse in percentuale volume, negli altri casi in percentuale peso.  
PBT: sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica.  
vPvB: sostanza molto persistente e molto bioaccumulabile.

#### Classificazione

| Denominazione chimica | Identificazione   | Classificazione   |
|-----------------------|-------------------|---|
| Tolutriazolo-derivati | EINECS: 939-700-4 | CLP: Skin Irrit. 2;H315, Skin Sens. 1B;H317, Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 2;H411 |

CLP: Regolamento n. 1272/2008.

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

**Generale:** Cambiare gli indumenti e le calzature sporche o impregnate di prodotto. Non mettere in tasca stracci o pezzame sporchi di prodotto.

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

**Inalazione:** Trasportare in luogo ben ventilato; in caso di sintomi consultare il medico.

**Contatto con gli occhi:** Lavare prontamente e abbondantemente gli occhi con acqua mantenendo le palpebre aperte.

**Contatto con la Pelle:** Lavare con acqua e sapone.

**Ingestione:** Risciacquare abbondantemente la bocca con acqua.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati:** Può provocare irritazione agli occhi e alla pelle.

**4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali** Contattare un medico se si verificano dei sintomi.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

Nome del prodotto: URETHYN E/M 1

---

#### 5.1 Mezzi di estinzione

**Mezzi di estinzione appropriati:** CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con getti d'acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

**Mezzi di estinzione non appropriati:** Getti d'acqua

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela:** In caso d'incendio possono crearsi gas nocivi.

#### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

**Speciali procedure antincendio:** Nessun dato disponibile.

**Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi:** In caso d'incendio indossare un autorespiratore e indumenti di protezione completa.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza:** Non necessario.

**6.2 Precauzioni Ambientali:** Non disperdere nell'ambiente. Il responsabile ambientale deve essere informato di ogni fuoriuscita importante. Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo. Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:** Raccogliere il materiale fuoriuscito o assorbire con materiale assorbente. Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni:** Per l'equipaggiamento di protezione individuale, vedere la Sezione 8 del SDS. Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7. Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento:

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura:** Garantire una ventilazione adeguata. Osservare le norme di buona igiene industriale. Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro. Osservare le appropriate misure di sicurezza relative al trattamento di prodotti chimici e olii minerali.

**7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità:** Conservare in accordo con le regolamentazioni locali relative ai prodotti inquinanti per le acque.

Nome del prodotto: URETHYN E/M 1

7.3 Usi finali specifici: non applicabile

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di Controllo

#### Valori Limite per l'Esposizione Professionale

| Denominazione chimica                     | tipo | Valori Limite di Esposizione | Fonte  |
|---|------|------------------------------|--|
| Alluminio stearato - frazione respirabile | TWA  | 1 mg/m <sup>3</sup>          | Valori limite di esposizione professionale. (2009) |

### 8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei: Nessun dato disponibile.

#### Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

**Informazioni generali:** Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto. L'attrezzatura protettiva personale deve essere scelta conformemente alle norme CEN e insieme al fornitore dell'attrezzatura protettiva personale. Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

**Protezioni per gli occhi/il volto:** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi (EN 166) durante il travaso.

#### Protezione della pelle

**Protezione delle Mani:** Materiale: Gomma nitrile butile (NBR). evitare prolungati e ripetuti contatti con la pelle. Il fornitore di guanti può raccomandare guanti adatti. Proteggere preventivamente la pelle con apposite pomate. Guanti di protezione dove è consentito dalla tecnica della sicurezza. Richiedere al fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

**Altro:** Non tenere in tasca strofinacci imbevuti del prodotto. Usare indumenti protettivi adatti.

**Protezione respiratoria:** Non rilevante a causa della forma del prodotto.

**Pericoli termici:** Non conosciuto.

**Misure di igiene:** Osservare sempre le misure standard di igiene personale, come per esempio il lavaggio delle mani dopo aver maneggiato il materiale e prima di mangiare, bere e/o fumare. Lavare regolarmente gli indumenti da lavoro per rimuovere agenti contaminanti. Gettare le calzature contaminate che non possono essere pulite.

Controlli ambientali: Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

Nome del prodotto: URETHYN E/M 1

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Aspetto

|  |  |
|--|--|
| Forma:                                 | solido                                     |
| Forma:                                 | Pasta                                      |
| Colore:                                | Giallo                                     |
| Odore:                                 | Caratteristico                             |
| Soglia di odore:                       | Non applicabile alle miscele.              |
| pH:                                    | non applicabile                            |
| Punto di fusione:                      | Non applicabile alle miscele.              |
| Punto di ebollizione:                  | 201 °C                                     |
| Punto di infiammabilità:               | non applicabile                            |
| Velocità di evaporazione:              | Non applicabile alle miscele.              |
| Infiammabilità (solidi, gas):          | Valore irrilevante per la classificazione. |
| Limite superiore di infiammabilità %–: | Non applicabile alle miscele.              |
| Limite inferiore di infiammabilità %–: | Non applicabile alle miscele.              |
| Pressione di vapore:                   | Non applicabile alle miscele.              |
| Densità di vapore (aria=1):            | Non applicabile alle miscele.              |
| Densità:                               | 0,90 g/cm <sup>3</sup> (15 °C)             |

#### Solubilità

|  |                               |
|--|-------------------------------|
| Solubilità in acqua:                             | Insolubile in acqua           |
| Solubilità (altro):                              | Nessun dato disponibile.      |
| Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua): | Non applicabile alle miscele. |

Temperatura di autoaccensione: Valore irrilevante per la classificazione.

Temperatura di decomposizione: Valore irrilevante per la classificazione.

NLGI: 1

Proprietà esplosive: Valore irrilevante per la classificazione.

Proprietà ossidanti: Valore irrilevante per la classificazione.

### 9.2 ALTRE INFORMAZIONI

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

|   |  |
|---|--|
| 10.1 Reattività:                            | Stabile in condizioni normali di temperatura e nell'uso consigliato.   |
| 10.2 Stabilità Chimica:                     | Nessun dato disponibile.   |
| 10.3 Possibilità di Reazioni Pericolose:    | Nessuno in condizioni normali.   |
| 10.4 Condizioni da Evitare:                 | Evitare il surriscaldamento del prodotto e/o la contaminazione con agenti esterni.                           |
| 10.5 Materiali Incompatibili:               | Ossidanti forti. Acidi forti. Basi forti   |
| 10.6 Prodotti di Decomposizione Pericolosi: | La decomposizione termica o la combustione possono liberare ossidi di carbonio e altri gas e vapori tossici. |

Nome del prodotto: URETHYN E/M 1

---

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

**11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**

**Tossicità acuta**

**Ingestione**

**Prodotto:**

Non classificato per quanto riguarda la tossicità acuta sulla base dei dati disponibili.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati LD 50 (Ratto, Femminile, Maschile): 3.313 mg/kg (OECD 401)

**Contato con la pelle**

**Prodotto:**

Non classificato per quanto riguarda la tossicità acuta sulla base dei dati disponibili.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati LD 50 (Ratto): > 2.000,1 mg/kg (OECD 402)

**Inalazione**

**Prodotto:**

Non classificato per quanto riguarda la tossicità acuta sulla base dei dati disponibili.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati Nessun dato disponibile.

**Tossicità a dose ripetuta**

**Prodotto:**

Nessun dato disponibile.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati Nessun dato disponibile.

**Corrosione/Irritazione della Pelle:**

**Prodotto:**

Nessun dato disponibile.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati (Coniglio):  
Effetto irritante.

**Gravi Danni Agli Occhi o Irritazione Degli Occhi:**

**Prodotto:**

Nessun dato disponibile.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati OECD 405 (Coniglio):  
Non irritante.

**Sensibilizzazione Respiratoria o della Pelle:**

**Prodotto:**

Nessun dato disponibile.

Nome del prodotto: URETHYN E/M 1

---

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati , OECD 406-1 (Cavia)  
sensibilizzante

**Mutagenicità delle Cellule Germinali**

**In vitro**

**Prodotto:** Nessun dato disponibile.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati Nessun dato disponibile.

**In vivo**

**Prodotto:** Nessun dato disponibile.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati Nessun dato disponibile.

**Carcinogenicità**

**Prodotto:** Nessun dato disponibile.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati Nessun dato disponibile.

**Tossicità per la  
riproduzione**

**Prodotto:** Nessun dato disponibile.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati Nessun dato disponibile.

**Tossicità Specifica per Organo Bersaglio - Esposizione Singola**

**Prodotto:** Nessun dato disponibile.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati Nessun dato disponibile.

**Tossicità Specifica per Organo Bersaglio - Esposizione Ripetuta**

**Prodotto:** Nessun dato disponibile.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati Nessun dato disponibile.

**Pericolo da Aspirazione**

**Prodotto:** Nessun dato disponibile.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati Nessun dato disponibile.

**Altri Effetti Avversi:**

Nessun dato disponibile.

Nome del prodotto: URETHYN E/M 1

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

**12.1 Tossicità**

**Tossicità acuta**

**Pesce**

**Prodotto:** Nessun dato disponibile.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati LC 50 (Pesce, 96 h): 1,3 mg/l (OECD 203)

**Invertebrati Acquatici**

**Prodotto:** Nessun dato disponibile.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati EC50 (Dafnia, 48 h): 2,05 mg/l (OECD 202)

**Tossicità cronica**

**Pesce**

**Prodotto:** Nessun dato disponibile.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati Nessun dato disponibile.

**Invertebrati Acquatici**

**Prodotto:** Nessun dato disponibile.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati Nessun dato disponibile.

**Tossicità per le piante acquatiche**

**Prodotto:** Nessun dato disponibile.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati EC50 (Alga, 72 h): 0,976 mg/l (OECD 201)

**12.2 Persistenza e Degradabilità**

**Biodegradazione**

**Prodotto:** Nessun dato disponibile.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati Non facilmente degradabile.

**12.3 Potenziale di Bioaccumulo**

**Prodotto:** Nessun dato disponibile.

**Sostanza o sostanze specificate**

Tolutriazolo-derivati Nessun dato disponibile.

Nome del prodotto: URETHYN E/M 1

---

**12.4 Mobilità nel Suolo:** Nessun dato disponibile.

**Distribuzione nei comparti ambientali nota o stimata**  
Tolutriazolo-derivati Nessun dato disponibile.

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB:** Il prodotto non contiene delle sostanze corrispondenti ai criteri PBT/vPvB.

**12.6 Altri Effetti Avversi:** Nessun dato disponibile.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

**Informazioni generali:** Lo smaltimento dei rifiuti deve avvenire in luogo autorizzato ed in osservanza scrupolosa delle leggi vigenti.

**Metodi di smaltimento:** Non gettare i residui nelle fognatura; non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Nello stoccaggio di prodotti usati osservare le categorie di olii usati e delle indicazioni relative alle miscele.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

#### ADR/RID

- 14.1 Numero ONU: —  
14.2 Nome di Spedizione dell'ONU: —  
14.3 Classi di Pericolo Connesso al Trasporto  
Classe: Merci non pericolose  
Etichetta(-e): —  
Nr. pericolo (ADR): —  
Codice restrizioni su trasporto in galleria: —  
14.4 Gruppo d'Imballaggio: —  
14.5 Pericoli per l'ambiente: —  
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori: —

#### ADN

- 14.1 Numero ONU: —  
14.2 Nome di Spedizione dell'ONU: —  
14.3 Classi di Pericolo Connesso al Trasporto  
Classe: Merci non pericolose  
Etichetta(-e): —  
14.3 Gruppo d'Imballaggio: —  
14.5 Pericoli per l'ambiente: —  
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori: —

Nome del prodotto: URETHYN E/M 1

---

**IMDG**

|   |                      |
|---|----------------------|
| 14.1 Numero ONU:                                | —                    |
| 14.2 Nome di Spedizione dell'ONU:               | —                    |
| 14.3 Classi di Pericolo Connesso al Trasporto   |                      |
| Classe:   | Merci non pericolose |
| Etichetta(-e):                                  | —                    |
| EmS No.:  | —                    |
| 14.3 Gruppo d'Imballaggio:                      | —                    |
| 14.5 Pericoli per l'ambiente:                   | —                    |
| 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori: | —                    |

**IATA**

|   |                      |
|---|----------------------|
| 14.1 Numero ONU:                                | —                    |
| 14.2 Nome proprio di trasporto:                 | —                    |
| 14.3 Classi di Pericolo Connesso al Trasporto:  |                      |
| Classe:   | Merci non pericolose |
| Etichetta(-e):                                  | —                    |
| 14.4 Gruppo d'Imballaggio:                      | —                    |
| 14.5 Pericoli per l'ambiente:                   | —                    |
| 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori: | —                    |

**14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC:** non applicabile.

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

**15.1 Normative relativa a salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela:**

**Regolamenti dell'UE**

**Regolamento (CE) n. 2037/2000 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono:** nessuno/nessuna

**Regolamento (CE) n. 850/2004 relativo agli inquinanti organici persistenti:** nessuno/nessuna

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

**Informazioni di revisione:** Le linee verticali nel margine sinistro indicano una modifica/revisione rispetto alla versione precedente

Nome del prodotto: URETHYN E/M 1

---

**Formulazione delle indicazioni di pericolo nelle sezioni 2 e 3**

|      |  |
|------|--|
| H315 | Provoca irritazione cutanea.                                     |
| H317 | Può provocare una reazione allergica cutanea.                    |
| H400 | Molto tossico per gli organismi acquatici.                       |
| H411 | Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. |

**Indicazioni per la formazione:** Seguire le istruzioni di formazione durante la manipolazione di questo materiale.

**ALTRE INFORMAZIONI:** La classificazione è in linea con attuali liste della CEE. E 'tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da informazioni fornite dalle aziende fornitrici. La classificazione è conforme a quanto stabilito dal Regolamento UE 1272/2008 (CLP).

**Data di Revisione:** 16.12.2015

**Limitazione di responsabilità:** I dati contenuti in questa Scheda Dati di Sicurezza sono basati sulle nostre conoscenze ed esperienze attuali e sono forniti al meglio delle nostre conoscenze e convinzioni. Esse caratterizzano il prodotto solo per quanto riguarda i requisiti di sicurezza per la movimentazione, il trasporto e lo smaltimento. I dati non descrivono le proprietà del prodotto (le specifiche di prodotto sono presenti sulla documentazione tecnica). Dai dati contenuti in questa Scheda Dati di Sicurezza non è possibile dedurre nessuna proprietà né idoneità del prodotto per nessuna specifica tecnica. Non sono ammesse modifiche a questo documento. I dati non sono trasferibili ad altri prodotti. Nel caso il prodotto sia miscelato con altri prodotti o in caso di trasformazione, i dati contenuti in questa Scheda Dati di Sicurezza non sono necessariamente validi per il nuovo materiale così ottenuto. È responsabilità del destinatario del prodotto l'osservanza della leggi e regolamenti nazionali e locali. Non esitate a contattarci per ricevere le Schede Dati di Sicurezza aggiornate.

Questo documento è stato inviato elettronicamente ed è privo di firma.